

Pedido a todos os residentes na Metr pole de Tóquio em rela o ao Novo Coronavírus COVID-19

- No momento, muitas pessoas estão se contagiando com o novo coronavírus COVID-19. Será perigoso se esse número aumentar. Será um risco enorme.
- Foi declarado estado de emergência em Tóquio. O mais importante é agora é na medida do possível permanecer em casa, não sair. E evitar encontrar e conversar com outras pessoas.
- A declara o de estado de emergência constitui um pedido a todos para mudar seus hábitos cotidianos.

Período Das 24h00 de 25 de abril (domingo) até as 24h00 de 11 de maio (terça-feira)

Residentes de Tóquio

Permaneçam em casa

- Na medida do possível, permaneçam em casa. Evitem ao máximo sair.
- Não viajem na "Golden Week".
- Encontrem-se apenas online com pessoas que não estejam sempre próximas.

Refei es

- Façam as refei es com pessoas da família morando junto.
- Não se reúnam em ruas ou parques para festejos com bebidas alcoólicas.

Comerciantes

Fechem ou reduzam o horário de funcionamento

【Restaurantes, etc.】

- ① Pedido a **restaurantes, salas de karaok **, etc., que comercializem bebidas: Favor fechar.
- ② Pedido a outros, exceto os referidos no item ①
Horário de funcionamento: **Das 5h00 às 20h00.**

【Espaços de Eventos※】

- Pedido: Proibir a entrada de espectadores (clientes)
※Casas de espetáculos, centros de reuniões, instala es esportivas, parques de diversão, etc.



Pedido para Fechamento Temporário de Instalações

● O fechamento depende do tipo de instalação

Instalação	Exemplo	Pedido
Casas de espetáculos	Cinemas, planetários, etc.	[Instalações com área superior a 1.000 m²] ● Favor fechar [instalações com área inferior a 1.000 m²] ● Na medida do possível, permaneçam fechados
Instalações comerciais	Shoppings, lojas de departamento, supermercados, lojas de conveniência, farmácias, postos de combustível, etc.	
Instalações esportivas	Ginásios de esportes, locais para a prática de natação (piscinas), quadras de tênis internas, etc.	
Instalações de jogos	Salões de boliche, clubes esportivos, lojas de <i>pachinko</i> , <i>game centers</i> , etc.	
Museus, etc.	Museus históricos, museus de arte, aquários, zoológicos, etc.	
Instalações de entretenimento	Lojas de vídeo com cabines individuais, banhos públicos com serviço de banho em cabines individuais, casas de apostas em corridas de cavalos, etc.	
Setor de serviços	Spas e banhos públicos, salões de manicure, serviços estéticos, etc.	

Pedido relacionado a Eventos

● Pedido relacionado a eventos: — Depende do tipo de instalação

- Favor proibir a entrada de espectadores (clientes)

● Instalações Alvo do Pedido:

Instalação	Exemplo	Pedido
Casas de espetáculos, etc.	Casas de espetáculos, locais com espectadores, etc.	● Favor proibir a entrada de espectadores (clientes) 【Pedido a Instalações Esportivas】 <ul style="list-style-type: none">• Reduzir o número de frequentadores• Não servir bebidas alcoólicas• Antecipar o horário de fechamento (até as 20h00)
Centros de reuniões, etc.	Centros de reuniões, centros comunitários, etc.	
Espaços de exposições	Espaços de exposição, salas de reuniões alugadas, etc.	
Hotéis, etc.	Hotéis, albergues (apenas locais usados para reuniões)	
Instalações esportivas	Estádios de beisebol, campos de golfe, centros de treinamento de batidas de beisebol, etc.	
Instalações de entretenimento	Parques temáticos, parques de diversão	